Porównanie tłumaczeń Hioba 22:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Człowiekowi z ramieniem\* – temu (przydzielałeś) ziemię; kto miał wzniosłe oblicze\*\* – (ten) mógł w niej mieszkać.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) człowiek z ramieniem, זְרֹועַ אִיׁש : idiom: człowiek silny i wpływowy, zaradny. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) wzniosłe oblicze, נְׂשּוא פָנִים : idiom: szanowany. [↑](#footnote-ref-3)